************* ІЈ сентябре = 1937 ape

Дуныз 5 копейка

***** Адрес: поселов Яр Удмуртской АССР Телефов № 43. *******

7-ти араэ потэ

УАССР, Ярысь ВКП(б) Раймомлэн но РИК-лэн органзы

Ю ОКТОН-КАЛТОНЭН ОПЕРАТИВНО КИВАЛТОНО

Котьма ужын не успехез луэ сөку, куке со ужен колхоз'ёслэн буомесаз верно-умой-умой кивалтысез вань вой культураес 29244 гектар но отын культурно-массовой кизомым вал, тунко нунало ю уж умой пуктэмын.

Малы асьме районын тросовлен колхоз'єслян ю ентон-валтон уж'ёссы али ис быдостымте на? Васьтом коняке примерлы таче сельсовет'ёсты: Сада, Юр. Зюнно, Байдалино, Дизьмино но мукет'ёвсэ. Выли ворам сольсовет'ёслэн ю ектон-калтон ужез ваньмизлось азывил быдастоним ваньмыз возможностьсы вал. Сельсовет ёслэн председательёвен со условносты не возможностьёсты уже кутон понна сюлмаськымтэ. Уборка ужен беспечно кивалтеменывы колхоз'ёсазы ю октон-калтон уж али но быдестымтэ на.

Тув ар ю удалтонлэн особой арез муэ. Колхез бусыссын, бакчассын урожай синмасывымон будиз. Умей будэтэм урожайнэсь данлынсэ колхоз'ёслав тресаз председательессы валазы. Ю эктонкалтон котыре дыраз, организованно кутскизы, Луд'ёсын кужынсь, вань мылкыдын ужазы. Ыштон'ес ласьтытак соос узыр урожиез октыса вань кужымез ю октон-калдыраз быдэстизы. Со радо тон котыре мобилизовать катаче колхоз'ёсты вераны лу-роно. Колхоз'ёсын ужась куметнов "Дингурята", "Сива-шур, "Красота", Дизьмино сельсоветнов "Оовет", "Кага-нович" но со сяна но троссо но. Соку гино победа асьме вераны лусал на ветнсь "Дингурята". "Сива сово - раз'яснительной вераны лусал на.

Туз аре асьме районысь октон-калтон туж трос на. Сада сельсеветись колхозёсми тунно нувалим 337 говтар аранзы вилемын на. "Энгелье" колховлен огняз 168 гектар аранее нишна. Зюнно сельсоветноь колков'ёслэн аранзы 392 гентар кылемин на. Зюино сельсоветмоь "Зюжно" по "Кирово" колхоз'ёс уборкаез юнгес ик жегато. Зюмно сельооветлен председателез Поздеев сельсоветысьтиз колхоз'ёсыз убор. тазьы вера: "калыкмы бвол". Поздеевлэн верамез'я зэм-а меда колхозын калык бвол? Поздвевлан малпамез копак умойтам. Колхоз'ёсын ужась калык но машинаос тырмыт. Поздеев только соосты уг адаы. Колхозник бс но колхозницаос куспын валэктон уж уг нуы. Ужась кужым колхоз'ёсаз умой растановить каремын овол. Соин гинэ Зюино сельсоветлен но мукет' ёсызлэн уборкаен бере кыльысь сельсовет'ёслэн колхоз'ёссы ужен бере кылё.

Дыр вань на. Колхоз'ёсысь сал: Укана сельсоветысь жымез но машинаосты уже усть Сада", "Сизово", умой пуктоно. Колхозник'ёс "Выль гурт", Кычино сельсо- но колхозницаос куспын масбордын луоз.

"АНТ-25" самолёт Ленинградын

рыса, пароходын "ЯНТ—25" верной Америка маршрут'я самолёт Ленинградэ ваемын. синмаськымон перелёт лэс-Советской Союзлэн геройёсыз тизы.

Ленинградской торговой пор-тэ 5 сентябре "Кооперация" эш'ёс тини та самолёт вылын теплоход вуиз. Разобрать ка Москва—Северной полюс—Се-

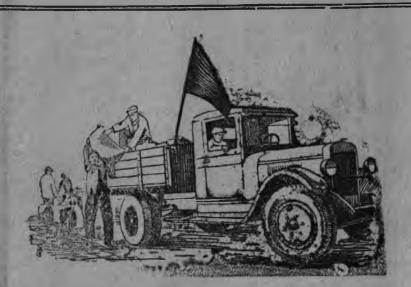
Советской теплоход вуз выйтамын

ивортиз. Радиограмма ын Теп-походлэн выемез сярысь но, озьы ик солэсь экипажээ спас-ти карем сярысь ивортэмын. Понна мынэ.

КАЗАНЬ, 8 сентябре. Тата-риысь колхоз'ёс туэ синмась-кулэ луись ужрад'ёс кутон понна мынэ.

КАЗАНЬ, 8 сентябре. Тата-риысь колхоз'ёс туэ синмась-кымон урожай басьтизы. Мул-бликаысь колхоз'ёс 400 авто-тэс ю-няньзэс кооперацилы машина басьтэзы ни.

30 августэ 22 часын "Теми- Теплоход подводной лодкаос рязев" нимо советской тепло- нападать карыса выйтамын. ход Ялжирлэн 120 километр Та уж сярысь капитан Рын-кемын восток палаз вуэ вый-тэмын. Сое кык торпед'ёс СССР-лэн торговой судноезлы выйтизы. Та теплоход Кардиф бандитизмлэсь актсэ фашист ес зы. Призывной пунктлэн по- сентяорья 17—19 числоосыз нешениосыз иозунг ёсын, пла- куспын Яр районысь призыввыйтизы. Та теплоход Кардиф бандитизмлэсь актсэ фашист ес Сайдэ мынэ вал. Теплоходлэн коммерческой груз басьтыса экипажез кык шлюпкаосын Порт-Сайдэ мынэ вал, "Темирязевез" вуэ выйтон рыболов ес ласянь буксире СССР-лэн граждан есызлэсь, басьтйськизы. Теплоходлэн бы-ремез сярысь "Темирязевлэн" лык ёслэсь бадзым жоже усён-капитанэз Рындюк СССР-лэн зэс кылдытоз. Советской пра-Парижысь полпредствоезлэн вительство та гнусной преснимаз радиограмма ыстыса тупленилэсь вань обстоятель-



Харьковской областьнсь Онуфриевской районысь каен бере кылемзы оярысь ВКП(б)-гэп XVII партс'ездэныз нимам колхоз туэ аре государстволы нянь сцать каронэн нырысь квитанция басьтиз. СУРЕД ВЫЛЫН: ВКП(б) лэн XVII партс'ездэныз нимам

колхоз ас складысьтыз зернопунктэ пяньзэ келя.

ЕТИН ТРЕСТА СДАТЬ КАРЫНЫ КУТСКИВЫ

татура пролетариата" колхоз хоз'ёс. Байдалино сельсоветуала выль етинлэсь трестазэ сдать карыны кутсказ. Етин треста Ульяновской етин заводэ ворттыське. 12-тй сентябре етйн треста 1,25 номерен сдать каремын.

Озьы ик Бачумово "Воло Гро сдать каро.

Дизьмино сельсоветысь "Дик- дарский" но "Урицский" колтысь "Ленинский путь", Н-Чура сельсоветысь "Калинино" но "Радист" колхоз'ёс массовой етин треста сдать карон уж борды кутскизы. Колхоз'ес ваньзы трестазэс вылй номе-

Государстволы картошка сётйзы

93 процентлы тырмытиз ни.

Та сельсоветысь ик Сталинтырмытиз.

Картошка сдать карисьёслы тон котыре кутсконо. бордазы обязательство

Бачумово сельсоветысь Во- иметь карыны кулэ. Собере подарской нимо колхоз 10-ти марке колхоз колхозник'ёс сентябре государстволы кар- понна ке картошка сдать катошка сдать кариз. Обязатель-, рыны ваиз, со ас бордаз кин ной картошка тырон планзэ понна сдать каре обязательствоосеэс мед иметь кароз.

Ваньмызлы колхозник еслы лэн нимыныз нимам колхоз ио но нимазы улись (единолично) 10-ти сентябре ик государство- домохозяин ёслы государстволы обязательной картошка лы чебер, дун картошкаез тырон планзэ 82 процентлы сдать кароно. Одно ик та чебер нунал'ёсын планэз тырмы-

ЭДИГАРОВ.

призыв кутскиз

Яр но Пудем район'ёсысь ник'ёс ваньзы допризывной призывник есты РККА радэ ос полысь тросэз оборонной сётонлы призыв кугскиз. При- "ГТО", "ВС", "ПВХО" но зыв Яр центре лэсьтэм выль "ГСО" значок ес иметь каро. клубын мынэ.

Призывной пунктлэн по-

составзы умой. Гожтэт то-рикмахерской ужа. дысьтэмез чик бвол. Призыв- I

1915—1916 ар'ёсы вордскем подготовка пыр лэземын. Со-

Сентябрьязн 14-18 число-Призывник есты пумитанлы осыз куспын призывной ко-

Туэ аре призывник ёслэн бын библиотека, буфет, па-АЛЕКСАНДР В.

400 автомашина басьтизы



Китайлэн картаез

военной действиос

ШАНХАЙ, 9 сентябре, 7 8 сентябре уин японской поездэз бомбардировать карисентябре жугиськон ес Юкон войскаос китайской муниципа- зы. Тини со поезд Шанхай — пристань дорын ортчизы. литет доры вуэмзы вал. Руко- Ханчжоусской чугун сюрес купристань дорын Японской войскаос баньысь кужым ёссэс Янцзы ре, чукна пал соос отступить пуысь кужым ёсын соединить каризы. Лоянлэн востоказ ки-карыны выро. Китайской вой- тайской войскаос азинскизы скаос соослы пумит кужмо но Цзяцинке шурлэсь западжугисько. Японской войскаос коняке 5 сентябре 1200 мурт японазинскизы. Китайской войскаской моряк в Бутунеын яр ос подкреплениос медам басьвылэ потыны медо вал. Китэ шуыса японец'ёс Конкью тайской войскаос кушмо ыбыдорысь Востокын луись инты- лыны кутскемен соос яр вылэ осыз омырысен но корабльёс потыны оз быгатэ. 8 сентябре вылысен но бомбардировать японской самолёт'ёс китай нец'ёслэн трос каро. ской беженец'ёсын тырмем бырыны шедемын.

Чанхуа- пашной жугиськон потэм бе-Чанхубан дорын ной яр дурээ басьтизы.

зя мынэ вал. 300 мурт бырыны шедемын но 400 мурт сосырмемын.

ШАНХАЙ, 9 сентябре. Японской войскаос 7 сентябре Бейпин дорысь 45 километр кемын гурезьёсы дугдэм ки-тайской дивизиез атаковать каризы. Китайской войскаос кужмо контратака лэсьтэмен соос отступить каризы. Японец'ёслэн трос солдат'ёссы

Яр МТС-ын азьло самен ик

Яр МТР-лэн директорез Курицын натурплаталэсь планзэ тырмытон ласянь нокыче но оперативно кивалтон уж уг нуы. Та МТС-лэн зонайысьтыз тросэз колхоз'ёс ю-тысез Яре вайыны понна, МТС-лэсь грузовой автомашиназэ но трак-торзэ курылизы ни. Курицын туннэ нуналозь но колхоз'ёсы одиг автомашина но трактор **Öзна лэзьылы.**

Талэн трос дыр'я грузовой автомашинаосыз кытсы укыл, отсы мыно. 6-ти сентябре куазь туж шулдыр вал, ваньмыз машинаос кулэ уже кутэмын луыны кулэ вал. Нош Курицын та числое аслэсьтыз кышнозэ но пинал'ёссэ машинае пуктыса губияны ыстиз. Озьы тйни Курицын лумбыт машинаез губиянын возиз. АВВАКУМОВ.

Узыр арлан узыресь базар'есыз

Туэ арлэн колхозной крестьянствоез зажиточной улонэ нуонлэн особой арез луэ. Колхозной луд'ёсын, колхозник'ёслэн бакчаосазы обильной, ноку но адзылымтэ урожай колхозник'ёс но колхозницаос будэтыны быгатизы.

Райцентрлэн базарной площадяз колхозник'ёс но колхозницаос нуналлы быдэ портэм продуктаос вузаны вайыло. 12-тй сентябре Яр райцентрлэн базараз туж трос картовка, кубисьта, огурец, морков, пызь но портэм продуктаос вал.

Одиг колхозница быдэс воз яблок но вузаз. Та дырозь райцентрлэн базарной площадяз ноку но яблокен вузкарысь колхозник'ёс оз луылы на.

СССР язн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярысь беоедаос

СССР-лэн Верховной Советаз кандидат'ёсты выставлять карон

ной законмы Сталинской Конституцилэн основаез'я лэсьтэмын. Та Конституция быдэс законэн тупатэм порядок'я задунне вылын самой демократической луэ. Выль избира-тельной законын быр'иськон'ёслы зэмзэ ик свобода сётон понна, та быр'иськон'ёсын участвовать каронэ ваньзэ ик избирательёсты кыскыны бы-гатон понна бадзым сюлмаськом возьматэмын. Кин бен СССР-лэн Верховной Советаз кандидат'ёсты выставлять карыны быгатэ? Кинлы сётэмын сыче право?

законын туж валамон, мечак жашойёслэн общой собраниверамын. СССР-лэн Конститу- оссы, воинской частьёс'я циезлэн 141 статьяез'я СССРлэн Верховной Советаз кандидат'ёсты выставлять карон право общественной организациослы но ужаса улисьёслэн обществооссылы сётэмын. Кандидат'ёсыз выставлять карыны таче общественной организациос но ужаса улишёслэн обществооссы быгато: коммунистической партийной Тини со историын ноку но ственной управленилэн орган организациос, профессиональ- та дырозь луылымтэ зэмос ёсаз асьсэлэсь кандидат ёссэс лыд яно.

Асьмелэн выль избиратель- ной союз'ёс, кооператив'ёс, егит'ёслэн организациоссы. культурной обществоос но регистрировать карем мукет организациос. Тини выль избирательной закомлэн 56 статьяяз гожтэмын.

Кандидат есты выставлять карон правоез общественной организациослэн но ужаса улисьёслэн обществооссылэн центральной орган'ёссы но республиканской, ОЗЬЫ ИК краевой, областной но районной орган'ёссы осуществлять каро. Озьы ик предпри-Та ласянь избирательной ятиос'я — ужасьёслэн но слукрасноармеец'ёслэн собраниоссы, колхоз'ёс'я -- крестьян'ёслэн, совхоз'ёс'я — татысь ужасьёслэн но служащойеслэн законмес буржуазной избираобщой собраниоссы та правоез осуществлять карыны быгато. Соослы СССР-лэн Верховной Советаз бырйыны кандидат'ёсты выставлять карон право сётэмын,

демократиез, социалистической демократиез возьматэ.

Партийной, общественной организациосын но ужаса улисьёслэн обществоосынызы СССР-лэн Верховной Советаз депугат'ёсы выставить карем кандидат есты окружной избирательной комиссиос зарегистрировать кароно луо но избирательной бюллетене пырто. Партийной но общественной организациос но ужаса улисьёслэн обществооссы асьсэлэн кандидат ессы понна агитировать карозы. Со понна государство собраниос ортчыт'яны коркаос, бумага, типографиос сётэ.

Калык аслыз достойной луись адямиосты выставлять кароз. Соос понна агитировать кароз, соос понна ик голосовать но кароз. Тини со зэмзэ ик всеобщой народной ёсты зэмен овол ни лыд'яно. оыр ен ес, прямой быр ён ёс

Асьмелэсь избирательной тельной системаосын чошатоно ке, буржувзной конституциослэн калыкез поямзы туж умои адзиське. Одигаз но капиталистической государствоосын ужаса улисьёс государ-Тйни со историын ноку но ственной управленилэн орган

выставлять карыны но бырйыны уг быгато. Соослэн правооссы сокем пичиатэмын. Та правоос фашистской государствоосын уката но пичиатэмын. Отын вань общественной организайнос ворсамын. Одиг фашистской партия гинэ улэ. Со самой бадзым, самой реакционной буржуазилэн партиез. Фашистской Германиын быр иськон ёс дыр я быдэс кунын ик вань кандидат ёсты Гитлер огназ выставлять каре.

> Редакторез воштись владыкин.

ЯЛОНЪЁС

Таче ним'ёсын ышем партбилет'-

Аввакумов Егор Павлович 0339126 №-ро партбилет, Сунцов Михаил Ефимович 0338558 №-ро партбилет Иванов Илья Николаевич 0089333 №-ро партбилет Ышем партбилет ёс ваньмыз Ярысь ВКП(б) райкомен

Яр районысь Зюино сельсоветысь Асылы гуртысь Белослудцев Петр Алексеевичлэн нимыныз ышем военной билетэз зэмен овол ни